

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV																																														
S	FABER		PF	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet i henhold til 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке продукта в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014																																													
M	110.0456.267		S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarjija nimi	Piegādātāja nosaukums																																													
	P1930		M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modellbetegnelse	Tavarantomittajan mallitunniste	Modellidentifikation	Идентификация модели	Mudelid identifitseerimine	Modela identifikācija																																													
AEChood	56,2	kWh/a	AEChood	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energia anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiforbruk	Vuotuinen energiankulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš																																													
EEC	A		EEC	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzkategorie	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Arlig energiförbrukning	Arlig energiforbruk	Vuotuinen energiankulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš																																													
FDEhood	32,0		FDEhood	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluiddynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Efficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliikudünaamika tõhusus	Sjūrduna dinamiskā efektivitāte																																													
FDEC	A		FDEC	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluiddynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliikudünaamika tõhususe klass	Sjūrduna dinamiskās efektivitātes klase																																													
LEhood	33	lux/Watt	LEhood	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtings efficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotetohuus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustusõhusus	Apgaismojuma efektivitāte																																													
LEC	A		LEC	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtings efficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotetohuus	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apgaismojuma efektivitātes klase																																													
GFEhood	75,1	%	GFEhood	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Verfilterings efficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasas	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilterings effektivitet	Fettfilterings effektivitet	Rasvasuodakutsen erotusaste	Fedtfiltrerings effektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Taiku filtrēšanas efektivitāte																																													
GFEC	C		GFEC	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Verfilterings efficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklass	Klasse for fettfilterings effektivitet	Rasvasuodakutsen erotusasteen luokka	Fedtfiltreringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Taiku filtrēšanas efektivitātes klase																																													
Qmin	290	m3/h	Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Luftflöde vid minimihastighet	Luftgenomstrømning ved laveste hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Luftstrømsværdi ved minimumshastighed	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvool minimumikiirisel	Minimālās gaisa plūsmas ātrums																																													
Qmax	580	m3/h	Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Luftflöde vid maximiastighet	Luftgenomstrømning ved højest hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftstrømsværdi ved maksimumshastighed	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvool maksimumikiirisel	Maksimālās gaisa plūsmas ātrums																																													
Qboost	690	m3/h	Qboost	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei höchster Intensivgeschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensiteit	Flujo de aire a velocidad intensa	Fluxo de ar de velocidade intensa	Luftflöde vid intensiv hastighet	Luftgenomstrømning ved intensiv hastighet	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Luftstrømsværdi ved intensiv hastighed	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvool intensiivkiirisel	Paleidnās gaisa plūsmas ātrums																																													
Qboost	50	dBa	SPEmin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a la velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Lufthubt akustisk buller for A-værdite luftdekkeflap ved minimihastighet	Akustisk A-veid lydeffektmission via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa miniminopeudella	Lufthuben, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved minimumshastighed	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon minimikiirisel	Gaisa akustiskās A-svērētās skaņas jaudas emisija minimālajā ātrumā																																													
SPEmin	65	dBa	SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a la velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Lufthubt akustisk buller for A-værdite luftdekkeflap ved maximiastighet	Akustisk A-veid lydeffektmission via luft ved højest hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa maksiminopeudella	Lufthuben, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved maksimumshastighed	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon maksimumikiirisel	Gaisa akustiskās A-svērētās skaņas jaudas emisija maksimālajā ātrumā																																													
SPEmax	68	dBa	SPEboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij hoogste intensiteit	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij hoogste intensiteit	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a la velocidad intensa	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	Lufthubt akustisk buller for A-værdite luftdekkeflap ved intensiv hastighet	Akustisk A-veid lydeffektmission via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa kiihdytyllä nopeudella	Lufthuben, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved intensiv hastighed	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon intensiivkiirisel	Gaisa akustiskās A-svērētās skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā																																													
P0	0,49	Watt	P0	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in off mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off	Stroomverbruik in de stand	Consumo de energia en modo stand-by	Consumo de energia no modo de espera	Effektforbrukning i tilstand	Effektforbruk i avslått tilstand	Energienkulutus tavassa valmistusta	Energiforbrug i slukket tilstand	Потребление тока в режиме ожидания (off)	Tõetavate väljalülitatud seadmete võimsus	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā																																													
Ps	N/A	Watt	Ps	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektforbrukning i standby-läge	Effektforbruk i hvilestand	Energienkulutus tavassa valmistusta	Energiforbrug i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõetavate ooterežiimis seadmete võimsus	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā																																													
PI	0,8		PI	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tillägssuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisatavete vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014																																													
EEIhood	51,7		F	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitklements	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coeficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidsøkingsfaktor	Tidsøkefaktor	Ajan korotuskerrin	Tidsforørgelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanās faktors																																													
Qbep	392,0	m3/h	Qbep	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemetten luchtdebit op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Debitó de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmængde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Målt luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā																																													
Pbep	455	Pa	Pbep	Pressione deflania misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemetten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt lufttryck vid bästa verkningspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapiirinen parhaan hyötysuhteen pisteessä	Målt lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā																																													
Qmax	690,0	m3/h	Qmax	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitó de ar máximo	Maximält luftflöde	Høyeste luftgenomstrømning	Suurin ilmavirta	Maksimaal luftstrom	максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvool	Maksimālā gaisa plūsma																																													
Wbep	155,0	W	Wbep	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Lufthuchrsatz, am Punkt der höchsten Effizienz gemessen	Gemetten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmätt elektrisk inffekt vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk inffekt vid bästa verkningspunkt	Mittattu sähköön ototohe parhaan hyötysuhteen pisteessä	Målt elektrisk effekttag i det optimale driftspunkt	Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektril võimsusisust parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jaudas reitā visefektīvākajā punktā																																													
WL	15,0	W	WL	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Markereffekt for belysningsystemet	Nominel effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apgaismojuma sistēmas nominālā jauda																																													
Lwa	65	dBa	Emiddle	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het kookoppervlak	Iluminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kylan	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over karmtryppen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla	Belysningssystemets gennemsnitlige lysstyrke på køgefalten	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей панели	Valgustusüsteemi keskmise valgustusjõu pidiipidala	Vidējais apgaismojuma sistēmas apgaismojuma uz gatavošanas virsmas																																													
Lwa			Lwa	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Schallleistungsstufe bei u in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com a regulação de velocidade máxima	Ljudeffektivität vid maximiastilling	Lydeffektivitet ved højest innstilling	Ääniteho suurmalla asetuksella	Lydeffektiviteet ved maksimumsindstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgimal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie visaugstākajā iestatījumā																																													
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS			CONSEILS POUR L'ECONOMIE ENERGETIQUE			RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEBESPARUNG			TIPS VOOR ENERGIEBESPARING			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGIA			RÅD FÖR ENERGIBESPARING			RÅD FOR ENERGIBESPARING			ENERGIANSÄKSTÖNE UVOJA			TIPS TIL ENERGIBESPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIASÄKSTÄUNÕU AND			PADOMI ENERGIJAS TAUPMISAJA																										
1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina. 2) Usare la velocità intensiva solo quando veramente necessario. 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.			1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor. 2) Use boost speed only when necessary. 3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary. 4) Keep range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency.			1) Lorsque vous commencez à cuisiner, actionnez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. 2) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire. 3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur rend nécessaire. 4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odours.			1) Cuando se comienza a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilizar la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando la cantidad de vapor lo requiera. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiolores.			1) Start kjekekventen på en laagste snelheid in warmer u met kokken geur en controleer de vochtgehaltesgraad te regelen en kookluchtjes te verwijderen. 2) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer u dat noodzakelijk is. 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist. 4) Houd het filter/de filters van de afzuigkap schoon om de ventilatie- en de geruchtreffers efficiëntie te optimaliseren.			1) Start kjekekventen på en laveste hastighet når du borjar tilagningen av mat, og kontroller fuktigheten og avgivnsa matens. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kun kjekekventens hastighet ved stot nødvendigt. 4) Hold kjekekventens storr rengjøring kræver det. 5) Se til at kstekfaktors er rene for at optimere telt og luktfilterns effektivitet.			1) Comenzar a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Utilize a velocidade intensa apenas quando estritamente necessário. 3) Aumentar a velocidade do exaustor apenas quando a quantidade de vapor exigir que se aumente a velocidade. 4) Mantenha o filtro(s) do exaustor sempre limpos, para otimizar a eficiência de retenção de gorduras e de cheiros.			1) Start kjekekventen på en laveste hastighet når du starter malagningen for å eksportere maten, og kontroller fuktigheten og avgivnsa matens. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kun kjekekventens hastighet ved stot nødvendigt. 4) Hold kjekekventens storr rengjøring kræver det. 5) Se til at kstekfaktors er rene for at optimere telt og luktfilterns effektivitet.			1) Tarkoitus liestulustien miniminopeudella ruuvalintoa aloitteassa keuhden valvonnaksi ja hajun postamiseksi kettikissa. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liestulustieteen nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaati. 4) Pidä liestulustieteen suodatin tai suodatimet puhtaina rasvan ja hajun poiston optimiseksi.			1) Tarkoitus liestulustien miniminopeudella ruuvalintoa aloitteassa keuhden valvonnaksi ja hajun postamiseksi kettikissa. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liestulustieteen nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaati. 4) Pidä liestulustieteen suodatin tai suodatimet puhtaina rasvan ja hajun poiston optimiseksi.			1) Tarkoitus liestulustien miniminopeudella ruuvalintoa aloitteassa keuhden valvonnaksi ja hajun postamiseksi kettikissa. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liestulustieteen nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaati. 4) Pidä liestulustieteen suodatin tai suodatimet puhtaina rasvan ja hajun poiston optimiseksi.			1) Tarkoitus liestulustien miniminopeudella ruuvalintoa aloitteassa keuhden valvonnaksi ja hajun postamiseksi kettikissa. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liestulustieteen nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaati. 4) Pidä liestulustieteen suodatin tai suodatimet puhtaina rasvan ja hajun poiston optimiseksi.			1) Tarkoitus liestulustien miniminopeudella ruuvalintoa aloitteassa keuhden valvonnaksi ja hajun postamiseksi kettikissa. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liestulustieteen nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaati. 4) Pidä liestulustieteen suodatin tai suodatimet puhtaina rasvan ja hajun poiston optimiseksi.			1) Tarkoitus liestulustien miniminopeudella ruuvalintoa aloitteassa keuhden valvonnaksi ja hajun postamiseksi kettikissa. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liestulustieteen nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaati. 4) Pidä liestulustieteen suodatin tai suodatimet puhtaina rasvan ja hajun poiston optimiseksi.			1) Tarkoitus liestulustien miniminopeudella ruuvalintoa aloitteassa keuhden valvonnaksi ja hajun postamiseksi kettikissa. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liestulustieteen nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaati. 4) Pidä liestulustieteen suodatin tai suodatimet puhtaina rasvan ja hajun poiston optimiseksi.			1) Tarkoitus liestulustien miniminopeudella ruuvalintoa aloitteassa keuhden valvonnaksi ja hajun postamiseksi kettikissa. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liestulustieteen nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaati. 4) Pidä liestulustieteen suodatin tai suodatimet puhtaina rasvan ja hajun poiston optimiseksi.			1) Tarkoitus liestulustien miniminopeudella ruuvalintoa aloitteassa keuhden valvonnaksi ja hajun postamiseksi kettikissa. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liestulustieteen nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaati. 4) Pidä liestulustieteen suodatin tai suodatimet puhtaina rasvan ja hajun poiston optimiseksi.			1) Tarkoitus liestulustien miniminopeudella ruuvalintoa aloitteassa keuhden valvonnaksi ja hajun postamiseksi kettikissa. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liestulustieteen nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaati. 4) Pidä liestulustieteen suodatin tai suodatimet puhtaina rasvan ja hajun poiston optimiseksi.			1) Tarkoitus liestulustien miniminopeudella ruuvalintoa aloitteassa keuhden valvonnaksi ja hajun postamiseksi kettikissa. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liestulustieteen nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaati. 4) Pidä liestulustieteen suodatin tai suodatimet puhtaina rasvan ja hajun poiston optimiseksi.			1) Tarkoitus liestulustien miniminopeudella ruuvalintoa aloitteassa keuhden valvonnaksi ja hajun postamiseksi kettikissa. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liestulustieteen nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaati. 4) Pidä liestulustieteen suodatin tai suodatimet puhtaina rasvan ja hajun poiston optimiseksi.			1) Tarkoitus liestulustien miniminopeudella ruuvalintoa aloitteassa keuhden valvonnaksi ja hajun postamiseksi kettikissa. 2) Käytä		

Ευχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Enerji Verimliliği / Наръчник - Энергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
S	FABER	Действующая техническая информация по вибр. згідно з 65/2014	Gamirno likovitelės informacija pagal 65/2014	Skoda tat-Taghr tal-Produt skont ru 65/2014	A 65/2014 sz. termékláplap kapcsolatos információk	Informace o karte výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobku podľa 65/2014	Informație de pe fișa produsului conform cu normea 65/2014	Informazioni de karcie produktu według 65/2014	Informacije na karcie proizvoda prema 65/2014	Informacije o dodatkovem listu izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στην κάρτα προϊόντος βάσει 65/2014	Ürün listi bilgisi, 65/2014'e göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информација о производу, према 65/2014	Bilgiş Tâirge de réir Uimh. 65/2014
M	110.0456.267 P1930	Назва постачальника идентифікація моделі	Tiekėjo pavadinimas Modelio identifikacija	Isem it-fornitur Id-identifikatur tal-modeli	A szállító neve A készülék típusszáma	Jméno dodavatele Identifikace modelu	Meno dodávateľa Identifikácia modelu	Numele furnizorului Identificarea modelului	Nazwa dostawcy Identyfikacja modelu	Naziv dobavljača Identifikacijski podaci modela	Ime dobavitelja Identifikacijski podatki modela	Όνομα του προμηθευτή Κωδικός του μοντέλου	Tedarikçi adı Modeli Tanımı	Име на доставчик Идентификация на модела	Назив добављача Ознака модела	Ainm an tsoláthraí Aitheantas an mhóidil
AEChood	56,2	Щорчне словиання сувертогмас	Metinis energijos suvertojimas	Il-konsum annwali tal-enerġija	Éves átlagosgyorsítási Energiahatékonsági besorolás	Roční energetická spotřeba Třída energetické účinnosti	Ročná spotreba energie Trieda energetickej účinnosti	Roczne zużycie energii Klasa efektywności energetycznej	Roczne zużycie energii Klasa wydajności energetycznej	Godišnja potrošnja energije Razred energetske učinkovitosti	Letna poraba energije Razred energetske učinkovitosti	Ετήσιος καταπονητικός ενδείκτης Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Yıllık Enerji Tüketimi Enerji Verimliliği Sınıfı	Годишня консумация на енергия Клас на енергийна ефективност	Годишня енергетска ефикасност	Glúnaí Foinmhit in aghaidh na Bílana Aicme Eifeachtúlachta Fuinnimh
EEC	A	Клас енергоефективності	Enerġijos efektyvumo klasė	Il-klassi tal-effiċjenza enerġetika	Il-klassi tal-effiċjenza enerġetika	Il-klassi tal-effiċjenza enerġetika	Il-klassi tal-effiċjenza enerġetika	Il-klassi tal-effiċjenza enerġetika	Il-klassi tal-effiċjenza enerġetika	Il-klassi tal-effiċjenza enerġetika	Il-klassi tal-effiċjenza enerġetika	Il-klassi tal-effiċjenza enerġetika	Il-klassi tal-effiċjenza enerġetika	Il-klassi tal-effiċjenza enerġetika	Il-klassi tal-effiċjenza enerġetika	Il-klassi tal-effiċjenza enerġetika
FDEhood	32,0	Годишня ефективність	Skaidus dinaminis efektyvumas	Skaidus dinaminis efektyvumas	Skaidus dinaminis efektyvumas	Skaidus dinaminis efektyvumas	Skaidus dinaminis efektyvumas	Skaidus dinaminis efektyvumas	Skaidus dinaminis efektyvumas	Skaidus dinaminis efektyvumas	Skaidus dinaminis efektyvumas	Skaidus dinaminis efektyvumas	Skaidus dinaminis efektyvumas	Skaidus dinaminis efektyvumas	Skaidus dinaminis efektyvumas	Skaidus dinaminis efektyvumas
FDEhood	32,0	Клас гидродинамичної ефективності	Skaidus dinaminis efektyvumas	Skaidus dinaminis efektyvumas	Skaidus dinaminis efektyvumas	Skaidus dinaminis efektyvumas	Skaidus dinaminis efektyvumas	Skaidus dinaminis efektyvumas	Skaidus dinaminis efektyvumas	Skaidus dinaminis efektyvumas	Skaidus dinaminis efektyvumas	Skaidus dinaminis efektyvumas	Skaidus dinaminis efektyvumas	Skaidus dinaminis efektyvumas	Skaidus dinaminis efektyvumas	Skaidus dinaminis efektyvumas
FDEC	A	Ефективність освітлення	Apšvietimo efektyvumas	Apšvietimo efektyvumas	Apšvietimo efektyvumas	Apšvietimo efektyvumas	Apšvietimo efektyvumas	Apšvietimo efektyvumas	Apšvietimo efektyvumas	Apšvietimo efektyvumas	Apšvietimo efektyvumas	Apšvietimo efektyvumas	Apšvietimo efektyvumas	Apšvietimo efektyvumas	Apšvietimo efektyvumas	Apšvietimo efektyvumas
LEhood	33	Клас ефективності освітлення	Apšvietimo efektyvumas	Apšvietimo efektyvumas	Apšvietimo efektyvumas	Apšvietimo efektyvumas	Apšvietimo efektyvumas	Apšvietimo efektyvumas	Apšvietimo efektyvumas	Apšvietimo efektyvumas	Apšvietimo efektyvumas	Apšvietimo efektyvumas	Apšvietimo efektyvumas	Apšvietimo efektyvumas	Apšvietimo efektyvumas	Apšvietimo efektyvumas
LEC	A	Ефективність освітлення	Apšvietimo efektyvumas	Apšvietimo efektyvumas	Apšvietimo efektyvumas	Apšvietimo efektyvumas	Apšvietimo efektyvumas	Apšvietimo efektyvumas	Apšvietimo efektyvumas	Apšvietimo efektyvumas	Apšvietimo efektyvumas	Apšvietimo efektyvumas	Apšvietimo efektyvumas	Apšvietimo efektyvumas	Apšvietimo efektyvumas	Apšvietimo efektyvumas
GFEhood	75,1	Клас ефективності освітлення	Apšvietimo efektyvumas	Apšvietimo efektyvumas	Apšvietimo efektyvumas	Apšvietimo efektyvumas	Apšvietimo efektyvumas	Apšvietimo efektyvumas	Apšvietimo efektyvumas	Apšvietimo efektyvumas	Apšvietimo efektyvumas	Apšvietimo efektyvumas	Apšvietimo efektyvumas	Apšvietimo efektyvumas	Apšvietimo efektyvumas	Apšvietimo efektyvumas
LEC	A	Клас ефективності освітлення	Apšvietimo efektyvumas	Apšvietimo efektyvumas	Apšvietimo efektyvumas	Apšvietimo efektyvumas	Apšvietimo efektyvumas	Apšvietimo efektyvumas	Apšvietimo efektyvumas	Apšvietimo efektyvumas	Apšvietimo efektyvumas	Apšvietimo efektyvumas	Apšvietimo efektyvumas	Apšvietimo efektyvumas	Apšvietimo efektyvumas	Apšvietimo efektyvumas
GFEC	C	Поток повітря при мінімальній швидкості	Oro srautas minimaliu greičiu	Oro srautas minimaliu greičiu	Oro srautas minimaliu greičiu	Oro srautas minimaliu greičiu	Oro srautas minimaliu greičiu	Oro srautas minimaliu greičiu	Oro srautas minimaliu greičiu	Oro srautas minimaliu greičiu	Oro srautas minimaliu greičiu	Oro srautas minimaliu greičiu	Oro srautas minimaliu greičiu	Oro srautas minimaliu greičiu	Oro srautas minimaliu greičiu	Oro srautas minimaliu greičiu
Qmin	290	Поток повітря при максимальній швидкості	Oro srautas maksimaliu greičiu	Oro srautas maksimaliu greičiu	Oro srautas maksimaliu greičiu	Oro srautas maksimaliu greičiu	Oro srautas maksimaliu greičiu	Oro srautas maksimaliu greičiu	Oro srautas maksimaliu greičiu	Oro srautas maksimaliu greičiu	Oro srautas maksimaliu greičiu	Oro srautas maksimaliu greičiu	Oro srautas maksimaliu greičiu	Oro srautas maksimaliu greičiu	Oro srautas maksimaliu greičiu	Oro srautas maksimaliu greičiu
Qmax	580	Поток повітря при підвищеній швидкості	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	Oro srautas esant didžiausiam greičiui
Qboost	690	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою А при мін. швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui
SPEmin	50	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою А при мін. швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui
SPEmax	65	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою А при макс. швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui
SPeboost	68	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою А при макс. швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui
PO	0,49	Вт	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt
Ps	N/A	Вт	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt
F	PI	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni addizzjonali skont ru 66/2014	További információk a 66/2014 szert	Doplnkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplnkové informace podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Dodatke informacije prema 66/2014	Dodatke informacije v skladu s 66/2014	Dodatke informacije prema 66/2014	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Dodatke informacije prema 66/2014	Faisnéis Bheirde de réir Uimh. 66/2014
EELhood	392,0	Коефіцієнт збільшення часу	Lakio padidėjimo faktorius	Fattur ta' zieda fil-hin	Időnövelési együttható	Koeficient nárůstu v čase	Koeficient zväčšenia času	Faktor zväčšenia času	Koeficient de creștere a timpului	Koeficient povećanja vremena	Koeficient podaljšanja časa	Συντελεστής αύξησης χρόνου	Süre artış faktörü	Коефіцієнт на збільшення впродовж часу	Фактор временного увеличения	Faktor mérséklése
Pbep	455	Индекс энергоэффективности	Enerġijos efektyvumo indeksas	L-Indici tal-Effiċjenza Enerġetika	Energiahatékonsági mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Indeks energetické účinnosti	Indice de eficiență energetică	Indeks wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Индекс энергетической эффективности	Индекс энергетической эффективности	Indeks energetické účinnosti
Qbep	690,0	Виміряна швидкість потоку повітря у точці макс. КДЦ	Išmatuotas oro srautas santykiu esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-rata tal-fluss tal-arja mkeġja fil-punt tal-effiċjenza massima	A legobb hatékonsági mellett mért légáramlás	Průtok vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Prietok vzduchu merený v bode najlepšej účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza zmierzony w punkcie o najlepszej wydajności	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni protok, izmjeren pri točki najveće učinkovitosti	Ποσότητα αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava akış oranı	Измерено воздушный поток в точке наивысшей эффективности	Мерени приток ваздуха у тачки највеће ефикасности	Ráta aersreafa tomhaise ag an pointe eifeachtúla is fearr
Wbep	155,0	Виміряний тиск повітря у точці макс. КДЦ	Išmatuoto oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-pressjoni tal-arja mkeġja fil-punt tal-effiċjenza massima	A legobb hatékonsági mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Tlak vzduchu merený v bode najlepšej účinnosti	Cisnienie aeru mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Cisnienie powietrza zmierzony w punkcie o najlepszej wydajności	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni tlak, izmjeren pri točki najveće učinkovitosti	Πίση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava basıncı	Измерено воздушное давление в точке наивысшей эффективности	Мерени притисак ваздуха у тачки највеће ефикасности	Ráta aersbhú tomhaise ag an pointe eifeachtúla is fearr
WL	15,0	Виміряний тиск повітря у точці макс. КДЦ	Išmatuoto oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-pressjoni tal-arja mkeġja fil-punt tal-effiċjenza massima	A legobb hatékonsági mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Tlak vzduchu merený v bode najlepšej účinnosti	Cisnienie aeru mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Cisnienie powietrza zmierzony w punkcie o najlepszej wydajności	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni tlak, izmjeren pri točki najveće učinkovitosti	Πίση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava basıncı	Измерено воздушное давление в точке наивысшей эффективности	Мерени притисак ваздуха у тачки највеће ефикасности	Ráta aersbhú tomhaise ag an pointe eifeachtúla is fearr
Emiddle	500	макс. поток повітря	Maximalus oro srautas	Il-fluss massimu tal-arja	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximálny tok vzduchu	flux de aer maxim	Maksymalny przepływ powietrza	Maksimalni protok zraka	najveći zračni protok	μεγίστη ποσότητα αέρα	Maximum akış hızı	максимален въздушен поток	максимална сила тока	Aersbheathadh uasta
Wber	65	Виміряна споживана електроенергія в потірі макс. КДЦ	Išmatuota elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-kontribut tal-enerġija eġenja mkeġja fil-punt tal-effiċjenza massima	A legobb hatékonsági mellett mért elektromos teljesítmény	Elektrický příkon měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Elektrický príkon merený v bode najlepšej účinnosti	Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Elektronično napajanje izmereno na mjestu najveće učinkovitosti	Elektronično napajanje, izmereno pri točki najveće učinkovitosti	Ηλεκτρική παροχή μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş elektrik gücü	Измерена электрическая мощность в точке наивысшей эффективности	Мереная уплана електрична енергија у тачки највеће ефикасности	Inchur cumhachta leictir tomhaise ag an pointe eifeachtúla is fearr
WL		Номинальная мощность системы освещения	Nominali pajuvisumo sistemos galia	Il-qawna nominali tas-sistema tal-idwili	A világítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon systému osvětlení	Номинальний výkon systému освітлення	Putere nominală a sistemului de iluminat	Moc znamionowa systemu oświetlenia	Nominalna snaga sustave svetlobe	Nazivna moč sistema osvetljave	Όνομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού	Osnovnači moč sistema osvetljave	Номинальная мощность системы освещения	Номинална снага система осветљивости	Cumhacht annmhlí an chórais solaishe
Emiddle		Средний уровень освещенности на поверхности плиты	Vidutinis ryškis paviršiaus apšvietimas į apšvietimo sistemos	Il-lumazzjoni medja tas-sistema tal-idwili fuq l-wieċ għal-isjir	A világítási rendszer átlagvilágosítása a főzőlapon	Průměrné osvětlení systému osvětlení na varné plochy	Промірне освітлення системи освітлення на варній площі	Prosečno osvetljenje sistema osvetlenia na površini za kuhanje	Średnie oświetlenie systemu na powierzchni gotowania	Šrednje osvetljenje sistema na površini za kuhanje	Prosečno osvetljenje sistema na površini za kuhanje	Μέση φωτεινότητα του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια εστία	Pjarmje alanda apšvietimo sistemin orlatima apšvietimas	Средно осветляване на осветлявателна система в горелната површина	Средна јачина осветљивости на грејној површини	Meánsolais an chórais solaishe ar an dromchla cócaireachta
Lwa		Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою А при найвищому значенні	Garsio slėgio lygis ore esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-Emissjonijet Akustiki, izpeati għal-frekwenza A fil-velocità massima	Hangnyomásszint maximális beáallítással	Hladina akustického výkonu měřená v bodě nejvyšší účinnosti	Hladina akustického výkonu merený v bode najlepšej účinnosti	Nivel de putere sonoră la viteză maximă	Požniot dźwięku przy maksymalnej prędkości	Razina zvočne snage na maksimalnoj postavci	Raven hrupa pri najveći brzini	Στάθμη φωτεινότητας αέρα	En yllskak aeras gese gese	Ниво на звукова моќност при наивисока настроянка	Ниво звучне снаге при највишој вредности	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas uasta
PO		Поток повітря при мінімальній швидкості	Oro srautas minimaliu greičiu	Oro srautas minimaliu greičiu	Oro srautas minimaliu greičiu	Oro srautas minimaliu greičiu	Oro srautas minimaliu greičiu	Oro srautas minimaliu greičiu	Oro srautas minimaliu greičiu	Oro srautas minimaliu greičiu	Oro srautas minimaliu greičiu	Oro srautas minimaliu greičiu	Oro srautas minimaliu greičiu	Oro srautas minimaliu greičiu	Oro srautas minimaliu greičiu	Oro srautas minimaliu greičiu
Qmax		Поток повітря при максимальній швидкості	Oro srautas maksimaliu greičiu	Oro srautas maksimaliu greičiu	Oro srautas maksimaliu greičiu	Oro srautas maksimaliu greičiu	Oro srautas maksimaliu greičiu	Oro srautas maksimaliu greičiu	Oro srautas maksimaliu greičiu	Oro srautas maksimaliu greičiu	Oro srautas maksimaliu greičiu	Oro srautas maksimaliu greičiu	Oro srautas maksimaliu greičiu	Oro srautas maksimaliu greičiu	Oro srautas maksimaliu greičiu	Oro srautas maksimaliu greičiu
Qboost		Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою А при мін. швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui
SPEmin		Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою А при мін. швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui
SPEmax		Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою А при макс. швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui
SPeboost		Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою А при макс. швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui
PO		Енергоспоживання в режимі вимірювання	Enerġijos suvertojimas greičiu esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Miti	Aramfogyszásztól (k) üzemdobban	Spotřeba proudu při režimu off	Spotřeba energie v režimu vypnuto	Consum de curent în modul oprit	Zużycie prądu w trybie wyłączonym	Potrošnja električne energije u načinu "off"	Poraba toka v načinu izklopa	Κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας σε λειτουργία off	Kapali moda Güç tüketimi	Консумация на енергия в изключено състояние	Потрошња електричне енергије у искљученом стању	Idi cumhachta agus é sa mhod mórta
Ps		Енергоспоживання в режимі очування	Enerġijos suvertojimas greičiu esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Stennja	Aramfogyszásztól (k) üzemdobban	Spotřeba proudu při režimu standby	Spotřeba energie v režimu standby	Consum de curent în modul standby	Zużycie prądu w trybie gotowości	Potrošnja električne energije u načinu "standby"	Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti	Κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας σε λειτουργία on	Bekleme modunda güç tüketimi	Консумация на енергия в режим на готовност	Потрошња електричне енергије у стању приправности	Idi cumhachta agus é sa mhod fúrachais
PI		Додаткова інформація згідно з 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni addizzjonali skont ru 66/2014	További információk a 66/2014 szert	Doplnkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplnkové informace podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Dodatke informacije prema 66/2014	Dodatke informacije v skladu s 66/2014	Dodatke informacije prema 66/2014	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Dodatke informacije prema 66/2014	Faisnéis Bheirde de réir Uimh. 66/2014
F		Коефіцієнт збільшення часу	Lakio padidėjimo faktorius	Fattur ta' zieda fil-hin	Időnövelési együttható	Koeficient nárůstu v čase	Koeficient zväčšenia času	Faktor zväčšenia času	Koeficient de creștere a timpului	Koeficient povećanja vremena	Koeficient podaljšanja časa	Συντελεστής αύξησης χρόνου	Süre artış faktörü	Коефіцієнт на збільшення впродовж часу	Фактор временного увеличения	Faktor mérséklése
EELhood		Индекс энергоэффективности	Enerġijos efektyvumo indeksas	L-Indici tal-Effiċjenza Enerġetika	Energiahatékonsági mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Indeks energetické účinnosti	Indice de eficiență energetică	Indeks wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Индекс энергетической эффективности	Индекс энергетической эффективности	Indeks energetické účinnosti
Qbep		Виміряна швидкість потоку повітря у точці макс. КДЦ	Išmatuotas oro srautas santykiu esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-rata tal-fluss tal-arja mkeġja fil-punt tal-effiċjenza massima	A legobb hatékonsági mellett mért légáramlás	Průtok vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Prietok vzduchu merený v bode najlepšej účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza zmierzony w punkcie o najlepszej wydajności	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni protok, izmjeren pri točki najveće učinkovitosti	Ποσότητα αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava akış oranı	Измерено воздушный поток в точке наивысшей эффективности	Мерени приток ваздуха у тачки највеће ефикасности	Ráta aersreafa tomhaise ag an pointe eifeachtúla is fearr
Wbep		Виміряний тиск повітря у точці макс. КДЦ	Išmatuoto oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-pressjoni tal-arja mkeġja fil-punt tal-effiċjenza massima	A legobb hatékonsági mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti										